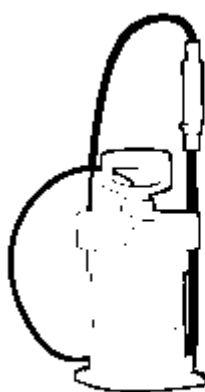
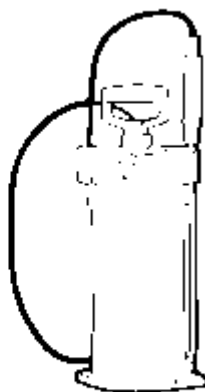


Návod k použití

GARDENA Tlakový postřikovač



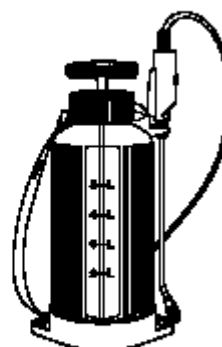
3 l
Art. 867



5 l
Art. 869



5 l
Art. 875



5 l
Art. 879 / 880

Tlakový postřikovač GARDENA

Vítejte v zahradě GARDENA...



Přečtěte si pozorně návod a dodržujte pokyny, které jsou v něm uvedené. Pomocí našeho návodu se seznámíte s tlakovým postřikovačem, s jeho správným využitím i s bezpečnostními předpisy.



Z bezpečnostních důvodů nesmí tlakový postřikovač používat děti a mladiství do 16 let ani osoby, které se dostatečně neseznámily s návodem na použití.

→ Tento návod pečlivě uschovejte.

Obsah:

1. Oblast využití tlakového postřikovače GARDENA.....
2. Pro Vaši bezpečnost
3. Montáž
4. Obsluha
5. Údržba
6. Odstraňování závad
7. Vyřazení z provozu
8. Dodávané příslušenství
9. Technické údaje
10. Servis

1. Oblast využití tlakového postřikovače GARDENA

Určení

Tlakový postřikovač GARDENA je určen pro rozprašování kapalných prostředků proti škůdcům bez obsahu rozpouštědel ¹⁾. Dále slouží k rozprašování prostředků na hubení plevelu ¹⁾, hnojiv ¹⁾, čistících prostředků na okna ¹⁾, autovosků a konzervantů ¹⁾ pro použití v menších domácích zahradách. Předpokladem správného použití tlakového postřikovače je dodržování pokynů výrobce uvedených v návodu na použití.

¹⁾ Podle zákona o prostředcích na ochranu rostlin a podle zákona o pracích prostředcích je povoleno používat pouze registrované prostředky (autorizované specializované obchody).

Pozor



Z důvodů nebezpečí úrazu je možné pro rozprašování pomocí tlakového postřikovače GARDENA používat pouze kapaliny vyjmenované výrobcem. Příklad: není určen pro aplikaci kyselin, desinfekčních a impregnačních prostředků.

Při postřiku insekticidy, herbicidy a fungicidy resp. jinými kapalnými prostředky, se řiďte, prosím, upozorněními výrobce těchto látek.

2. Pro Vaši bezpečnost

Nebezpečí úrazu:



Tlakový postřikovač nikdy neotvírejte nebo neodšroubovávejte trysku, pokud je přístroj pod tlakem.

- Z důvodů nebezpečí úrazu nikdy nepřipojujte tlakový postřikovač na přístroj se stlačeným vzduchem.
- Dříve než vytáhnete bezpečnostní přetlakový ventil, vždy umístěte tlakový postřikovač do svislé polohy.
- Před každým otevřením tlakového postřikovače úplně vypustěte tlak.

Čištění:



Po každém použití vypustěte tlak (tlakový postřikovač dejte do svislé polohy), **vyprázdněte nádržku a pečlivě ji vyčistěte a propláchněte čistou vodou. Pak nechejte otevřený postřikovač vyschnout (viz kapitola Údržba, bod 5).**

Nevylévejte zbytky kapalin do kanalizace (komunální systémy likvidace odpadů).

- Při výměně prostředků na postřik důkladně tlakový postřikovač vyčistěte kvůli případným chemickým reakcím.
Ventily na postřikovací trubce a trysku vymyjte tak, že postřikovač naplníte čistou vodou (příp. s přídavkem prostředku na mytí nádobí).
- Kvůli snášenlivosti s použitými materiály nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel nebo benzínu.
- V případě povrchového znečištění víčka a nádržky důkladně očistěte závit a závitový kroužek O.
Pokud používáte několik tlakových postřikovačů, dbejte na to, aby nedošlo k zaměnění nádrží a víček od nádrží.

Obsluha:

- Před každým použitím tlakového postřikovače zkontrolujte, zda přístroj není poškozený.
Tlakový postřikovač nikdy nenechávejte bez dohledu nebo po delší dobu stát s naplněnou nádržkou, která je pod tlakem.
- Tlakový postřikovač uchovávejte mimo dosah dětí.
Při použití přístroje jste odpovědní vůči třetím osobám.
- Tlakový postřikovač nevystavujte vysokým teplotám.
- Bezpečnostní přetlakový ventil stiskněte pouze tehdy, pokud je postřikovač ve svislé poloze.

Po 5 letech používání tlakového postřikovače doporučujeme provést důkladnou kontrolu přístroje, v optimálním případě v servisním středisku GARDENA.

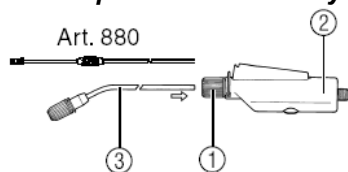
Skladování:

- Tlakový postřikovač vždy skladujte prázdný (i po vymytí vodou) a uložte jej na místo chráněné před mrazem.
- Při manipulaci s třmínkem na trvalou aretaci dbejte zvýšené opatrnosti a tlakový postřikovač nikdy neuschovávejte, pokud je v zaaretované poloze.

3. Montáž

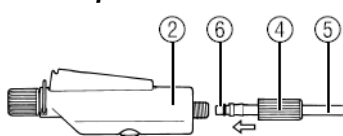
3.1. Všeobecné montážní pokyny pro všechny tlakové postřikovače (č.v. 867/869/875/879/880)

Montáž postřikovací trubky do ručního ventilu:



1. Povolte přesuvnou matici (1) na ručním ventilu (2).
2. Postřikovací trubku (3) zasuňte do ručního ventilu (2) až po zarážku.
3. Rukou pevně přišroubujte přesuvnou matici (1) na ruční ventil (2). (nepoužívejte kleště)
Postřikovací trubka u č.v. 880 je teleskopická (min./max. délka trubky je 60/100 cm).

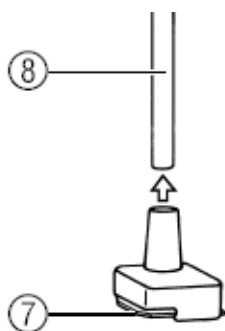
Montáž postřikovací hadice do ručního ventilu:



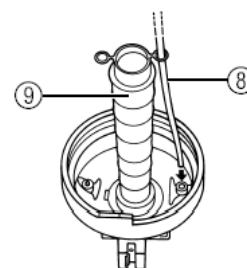
1. Dlouhou přesuvnou matici (4) nasadte na postřikovací hadici (5).
2. Zasuňte postřikovací hadici (5) s zapojovacím nátrubkem (6) do ručního ventilu (2).
3. Rukou pevně přišroubujte dlouhou přesuvnou matici (4) na ruční ventil (2). (nepoužívejte kleště)

3.2. Montážní pokyny pro tlakový postřikovač č.v. 869

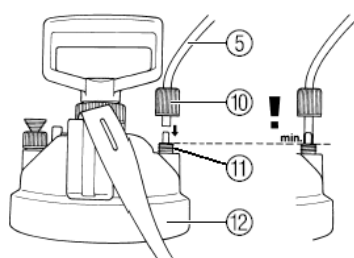
Montáž sítka a sací trubky:



1. Přiklopte sítko (7) a pevně jej vtlačte do sací trubky (8).
2. Provéleďte sací trubku (8) očkem u čerpací trubky (9) a pevně vtlačte do víčka nádržky.

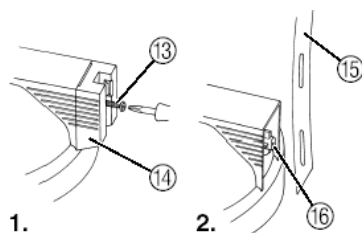


Montáž postřikovací hadice do víčka nádržky:



1. Krátkou přesuvnou matici (10) nasadte na postřikovací hadici (5).
2. Zasuňte postřikovací hadici (5) na začátek závitu (11).
3. Rukou pevně přišroubujte krátkou přesuvnou matici (10) na víčko nádržky (12). (nepoužívejte kleště)

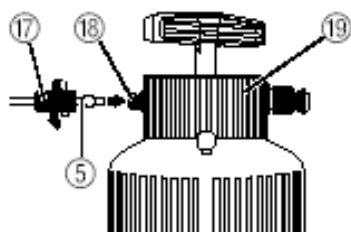
Montáž popruhu:



1. Pomocí šroubováku odšroubujte šroub (13) a odstraňte aretaci postřikovací trubky (14).
2. Popruh (15) s podlouhlým otvorem nasadte na šroubovací trn (16).
3. Nasadte zpět aretaci postřikovací trubky a šroubovákem přišroubujte šroub (13).

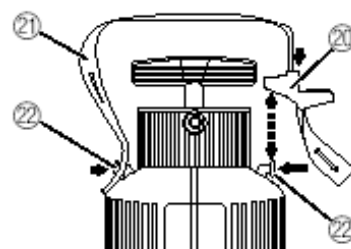
3.3. Montážní pokyny pro tlakový postřikovač č.v. 875/879/880

Montáž postřikovací hadice do víčka nádržky:



1. Krátkou přesuvnou matici (17) nasadíte na postřikovací hadici (5).
2. Zasuňte postřikovací hadici (5) alespoň na začátek závitu (18).
3. Rukou pevně přišroubujte krátkou přesuvnou matici (10) na víčko nádržky (12). (nepoužívejte kleště)

Montáž popruhu:

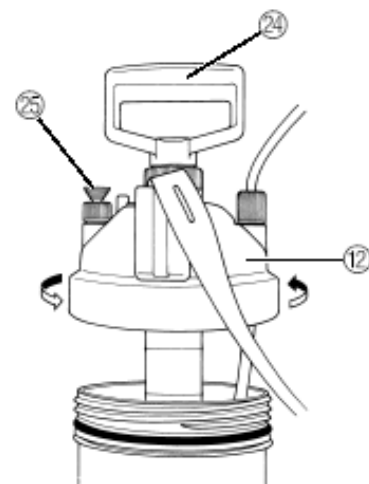


1. Vytáhněte aretaci postřikovací trubky (20) (ve směru šipky nahoru).
2. Proveďte popruh (21) podlouhlým otvorem aretace postřikovací trubky (20) a zavěste na držák (22) nádržky.
3. Aretaci postřikovací trubky nasuňte zpátky, dokud neuslyšíte zaklapnutí.
4. Popruh zavěste na druhé straně držáku (22).

4. Obsluha

4.1. Obsluha tlakového postřikovače č.v. 867/869

Naplnění nádržky



1. Kapalinu na postřik dobře promíchejte.
2. Odšroubujte víčko nádržky (12).
3. Postřikovací kapalinu naplňte max. do výšky maximálního stavu (3 litry, popř. 5 litrů).
Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny a pokyny pro správné dávkování dle údajů výrobce.
4. Rukou opět pevně přišroubujte víko nádržky (12) (nepoužívejte kleště).

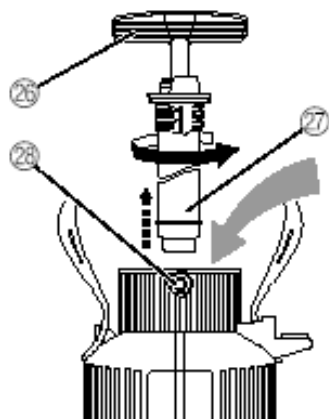
Nebezpečí úrazu!

Tlakový postřikovač nikdy nenapojujte na přístroj se stlačeným vzduchem.

5. Páku čerpadla (24) stlačte opakovaně dolů (přibližně 30 – 40krát), dokud není dosaženo provozního tlaku.
Přetlak unikne bezpečnostním přetlakovým ventilem (25).

4.2. Obsluha tlakového postřikovače č.v. 875/879/880

Naplnění nádržky



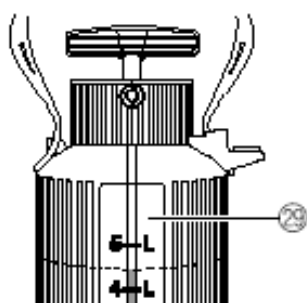
1. Kapalinu na postřik dobře promíchejte.
2. Lehce stlačte držadlo čerpadla (26) dolů, otočte doleva a čerpadlo (27) vytáhněte.
3. Postřikovací kapalinu naplňte max. do výšky maximálního stavu (5 litrů).

Dodržujte prosím bezpečnostní pokyny a pokyny pro správné dávkování dle údajů výrobce.

4. Rukou opět pevně přišroubujte čerpadlo s držadlem (26) (nepoužívejte kleště).

Nebezpečí úrazu!

Tlakový postřikovač nikdy nenapojujte na přístroj se stlačeným vzduchem.



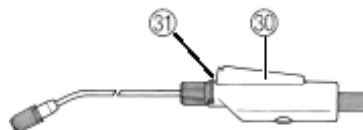
5. Držadlo čerpadla (26) zaaretujte lehkým pootočením doleva a opakovaně stiskněte dolů (přibližně 30 – 40krát), dokud není dosaženo provozního tlaku.

Přetlak unikne bezpečnostním přetlakovým ventilem (28).

Tlakový postřikovač č.v. 879 je pro lepší dávkování vybaven průhlednou ryskou (29), pomocí které lze snadno zjistit dávkované množství a zbývající objem.

4.3. Všeobecné pokyny pro obsluhu všech tlakových postřikovačů (č.v. 867/869/875/879/880)

Rozprašování:

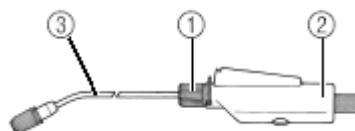


1. Na držadle stiskněte tlačítko (30).
Postřikovací kapalina je rozprašována.
2. Uvolněte tlačítko (30) na držadle.
Postřikování ukončíte.

Trvalé zaaretování:

1. Stiskněte aretovací třmínek (31).
Tlačítko (30) nesmí být stisknuté.

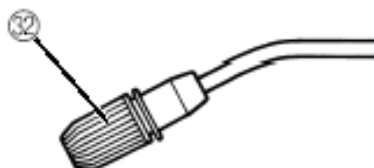
Nastavení postřikovací trubky:



Postřikovací trubicí v ručním ventilu můžete plynule otáčet o 360°.

1. Povolte přesuvnou matici (1) na ručním ventilu (2).
2. Postřikovací trubku (3) pootočte do požadované polohy.
3. Pevně opět přitáhněte přesuvnou matici (19) (nepoužívejte kleště).

Nastavení postřikovacího paprsku



Postřikovací paprsek můžete nastavit v rozsahu od plného paprsku (otevřená tryska) až po nejjemnější postřikovací mlhu (zavřená tryska).

→ Podle požadovaného typu paprsku (32) otevřete a zavřete trysku.

5. Údržba

Jakmile skončíte postřikování, vyčistěte tlakový postřikovač.

Čištění tlakového postřikovače

Nádržku postřikovače naplňte čistou vodou, příp. s přidavkem mycího prostředku, a vystříkejte všechnu kapalinu ze tlakového postřikovače.

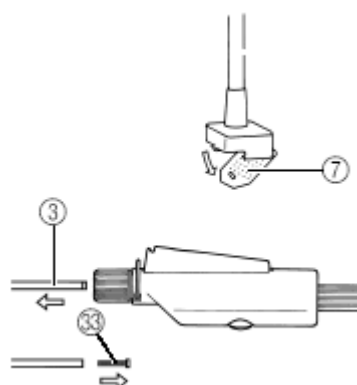
Takto vyčistíte ventily a trysku.

Doporučujeme Vám po 5 letech provést důkladnou kontrolu postřikovače, nejlépe v servisu GARDENA.

6. Odstraňování poruch

Vyčištění sítka

Pokud z postřikovače vychází jen slabý proud tekutiny, vyčistěte sítko.



Tlakový postřikovač č.výr. 867 / 869

1. Odšroubujte víko nádržky.
2. Odklopte sítko (7) a vyčistěte jej pod tekoucí vodou.
3. Sítko (7) přiklopte zpět a našroubujte víko nádržky.

Tlakový postřikovač č.výr. 875 / 879

Vymontujte a vyčistěte sítko (7) v postřikovací trubce.

Porucha	Možná příčina	Odstranění
Čerpadlo není pod tlakem	Víko nádržky netěsní.	Vyčistěte víčko nádržky.
	Bezpečnostní ventil je uvolněný.	
	Hadicové přípojky u nádržky a u ručního ventilu netěsní.	Pevně přitáhněte hadicové přípojky u nádržky a u ručního ventilu.
	Zaaretování postřikovače na držadle je zajištěno.	Povolte zaaretování u ručního ventilu.
Postřikovač je pod tlakem, přesto nejde postřikovat, či pouze se slabým paprskem.	Ucpaná tryska.	Vyčistěte trysku.
	Ucpané sítko.	Vyčistěte sítko v nádržce (č.výr. 867/869). Vyčistěte sítko v postřikovací trubce (č.výr. 875/879).
Nádržku lze jen ztuha otevřít a zavřít.	Příliš vysoký tlak v nádržce.	Pomocí bezpečnostního ventilu úplně vypustěte tlak z nádržky. Namažte kroužek O tukem bez obsahu kyselin (č.výr. 867/869)

V případě výskytu jiných poruch se prosím obraťte na servisní oddělení GARDENA.

7. Uvedení mimo provoz

Skladování:

1. Vyčistěte tlakový postřikovač (viz bod 5. Čištění).
2. Uložte tlakový postřikovač na místě chráněném před mrazem.

8. Dodávané příslušenství

Postřikovací kužel GARDENA zabraňuje odvádění rozprašované mlhy - **č. v. 894**

Prodlužovací trubka GARDENA slouží k prodloužení postřikovací trubky - **č. v. 897**

Teleskopická trubka GARDENA teleskopické prodloužení postřikovací trubky - **č.v. 899**

9. Technické údaje

	č.výr. 867	č.výr. 869/875/879	č.v. 880
Max. množství náplně	3 l	5 l	5 l
Délka tryskové trubky	36 cm	36 cm	60/100 cm
Délka hadice	150 cm	150 cm	150 cm
Přípustný provozní tlak	3 bar	3 bar	3 bar
Přípustná provozní teplota	40°C	40°C	40°C

10. Servis

Poskytujeme Vám rozsáhlé servisní služby

- V případě poruch či reklamací Vám kompetentně poradí náš **technický servis**

Záruka

V případě záruční opravy jsou servisní úkony zdarma.

Společnost GARDENA poskytuje na tento produkt záruku 2 roky. Tato záruka se vztahuje na veškeré podstatné závady přístroje, které jsou prokazatelně zapříčiněny materiálovými nebo výrobními vadami. V takovém případě bude dodán náhradní přístroj bez vad nebo bude zaslaný přístroj bezplatně opraven – způsob vyřízení reklamace záleží na společnosti GARDENA. Uznání záruční reklamace je podmíněno:

- Přístroj byl používán odborně a dle doporučení uvedených v návodu k použití.
- Ani kupující, ani třetí osoba se nepokoušeli přístroj opravovat.

Touto zárukou výrobce nejsou dotčeny nároky na záruku vůči distributorovi nebo prodejci.

Vadný přístroj spolu s kopií dokladu o koupi a popisem závady nám prosím zašlete na adresu servisu, uvedenou na zadní straně.

Po provedené opravě Vám přístroj bezplatně zašleme zpět.

Servis:

Gardena spol. s r.o., Řípská 20a čp. 1153, 627 00 Brno
tel.: +420 548 217 777, fax.: +420 548 217 590, zelená linka: 800 100 425,
e-mail: gardena@gardenabrno.cz

Smluvní servisní firmy:

KIS PLUS v.o.s., Želetická 305/3, 412 01 Litoměřice
tel.: +420 416 715 511, 715 523, fax.: +420 416 739 115, e-mail: info@kisplus.cz

BONAS spol. s r.o., Pod Vinicí 25, 140 00 Praha 4 - Modřany
tel.: +420 225 273 920, fax.: +420 225 273 920, e-mail: bonas@proactive.cz

Ručení za výrobek

Upozorňujeme výslovně na skutečnost, že podle zákona o ručení za výrobky nejsme povinni ručit za škody vyvolané našimi výrobky, pokud tyto škody byly způsobeny neodbornou opravou nebo v případě výměny dílů nebyly použity naše originální díly GARDENA, popř. díly, které jsme schválili, a oprava nebyla provedena v servisu GARDENA nebo autorizovaným specialistou. Analogické ustanovení platí rovněž pro doplňky a příslušenství.